



Lambeth

**Nombre del niño**

Por favor, escriba en mayúsculas



## **Formulario de solicitud ordinario**

para transferencia de escuela primaria  
a secundaria en septiembre de 2008

(Common Application Form)



Este formulario es **únicamente** para niños  
**residentes en Lambeth** que han nacido  
entre **01/09/96** y **31/08/97**, o que cursan el  
Year 6 durante el año académico **2007/08**



Cierre del plazo

**Viernes, 19 de octubre de 2007**

No rellene este formulario si va a cursar su solicitud por  
Internet a través de **[www.lambeth.gov.uk/eadmissions](http://www.lambeth.gov.uk/eadmissions)**

If you require this form in one of the languages printed here, please contact the Lambeth Schools Admission Team on 020 7926 9503, or your child's primary school or visit [www.lambeth.gov.uk/eadmissions](http://www.lambeth.gov.uk/eadmissions)

Jeżeli chcesz sobie otrzymać ten tekst w jednym z wymienionych tutaj języków, skontaktuj się z zespołem rekrutacji Lambeth Schools pod numerem 020 7926 9503, ze szkołą podstawową Twojego dziecka albo odwiedź stronę internetową [www.lambeth.gov.uk/eadmissions](http://www.lambeth.gov.uk/eadmissions)

Polish

Se necessita deste formulário num dos idiomas aqui imprimido, contacte por favor a Lambeth Schools Admissions Team (Equipa de Admissões às Escolas de Lambeth) no 020 7926 9503, ou a escola primária da sua criança ou visite [www.lambeth.gov.uk/eadmissions](http://www.lambeth.gov.uk/eadmissions)

Portuguese

Haddaad u baahan tahay in lagu turjumo foomakan af soomaali, fadlan kala soo xiriir Kooxda Ogolaanshaha Isuulada Lambeth telefoonla 020 7926 9503, ama isuulka hoose ee ilamaagu dhigto, ama booqo websaytka internetka ee ah [www.lambeth.gov.uk/eadmissions](http://www.lambeth.gov.uk/eadmissions)

Somali

Si desea un versión de este formulario en uno de los idiomas indicados, póngase en contacto con el Lambeth Schools Admissions Team llamando al 020 7926 9503, con la escuela primaria de su hijo o visite [www.lambeth.gov.uk/eadmissions](http://www.lambeth.gov.uk/eadmissions)

Spanish

## Bases: léanse detenidamente antes de rellenar el formulario

### Cómo rellenar este formulario de solicitud ordinario (CAF)

El formulario consta de 3 secciones.

Es importante que usted rellene TODAS las secciones del CAF. Toda información falsa o deliberadamente engañosa y/o información complementaria que incluya en este formulario puede resultar en una invalidación de la solicitud o en la retirada de una oferta de plaza.

Si solicita plaza en una escuela dependiente de una iglesia o una escuela-fundación que exija más información, contacte directamente con el centro en cuestión para que le remitan formularios adicionales.

### Definiciones

Autoridad local (LA) de residencia: El distrito donde vive su hijo. Autoridad Local de mantenimiento (LA): El distrito donde se encuentra la escuela.

Por favor, siga las bases que se detallan a continuación.

### Sección 1: Fecha de nacimiento del niño

**Este formulario es únicamente para niños que han nacido entre 01/09/96 y 31/08/97, o que cursan el Year 6 durante el año académico 07/08.** No se aceptarán solicitudes para niños que no pertenezcan a este grupo de edad. Si desea saber cómo solicitar plaza escolar para niños de otras edades, póngase en contacto con el Lambeth Schools Admissions Team llamando al 020 7926 9503.

### Dirección del menor

Es la dirección permanente del menor a la fecha de cierre de las solicitudes. Si van a cambiar de domicilio más adelante, comuníquese al Council inmediatamente. No utilice una dirección comercial, la dirección de una persona que cuide de él o cualquier otra dirección que no sea el domicilio de residencia habitual del menor. Lambeth Council y/o el personal de la escuela ofrecida se reservan el derecho de verificar la información que usted proporcione y de solicitar prueba de domicilio. Si se halla que se ha ofrecido una

plaza en base a una dirección incorrecta, se podrá retirar dicha plaza.

### Necesidades sociales/sanitarias

Si su hijo tiene importantes motivos sanitarios, sociales o personales para necesitar una plaza en una escuela determinada, usted deberá indicarlo en esta sección y adjuntar en su solicitud pruebas profesionales (por ejemplo, una carta del médico). Las solicitudes recibidas de casos excepcionales que no incluyan pruebas de este tipo no serán tenidas en cuenta. **Si su hijo tiene un certificado de necesidades educativas especiales, no rellene este formulario.** Póngase en contacto con la Special Educational Needs Section de Lambeth llamando al 020 7926 9578, y un funcionario se ocupará de su caso.

Si su hijo tiene necesidades educativas especiales pero no le ha sido dado un certificado, deberá rellenar este formulario del modo normal.

### Sección 3: Preferencia en cuanto a escuela secundaria

Lea las notas del formulario antes de contestar esta pregunta. Al elegir en qué escuelas desea solicitar plaza y ponerlas por orden de preferencia, tenga en cuenta estos factores:

1. Lea los criterios de admisión publicados de cada escuela. Asegúrese de que su hijo cumple los requisitos de admisión de la escuela antes de incluirla en este formulario.
2. Recomendamos a los padres solicitar plaza en **al menos** 4 escuelas para aumentar sus posibilidades de obtener plaza en la escuela que prefieran.
3. Incluya **al menos** una escuela que esté cerca de su domicilio. La distancia es un criterio que se emplea en muchas escuelas para decidir qué niños reciben plaza.
4. Recomendamos incluir **al menos** una escuela comunitaria de Lambeth en esta sección para, así

también, aumentar sus posibilidades de obtener plaza en la escuela que prefiera.

5. Debe incluir en este formulario **todas** las escuelas secundarias a las que desea solicitar plaza, ya se trate de escuelas de Lambeth como de otra LA, excepto en el caso de escuelas especiales o independientes.
6. Haga una lista de escuelas según su orden de preferencia. La información se utiliza para decidir en qué escuela le ofreceremos plaza si hubiera varios centros escolares con plazas disponibles para su hijo. El orden de preferencia no podrá cambiarse más adelante.

Indique en la sección 3 si usted ha solicitado plaza en escuelas independientes.

### Formularios adicionales/plazas en escuelas religiosas

Algunas escuelas requieren que el solicitante rellene un formulario

adicional para aportar datos adicionales. Este es el caso habitual en escuelas religiosas, donde deberá aportar, por ejemplo, datos de su párroco o ministro. Otros tipos de escuelas pueden también exigir formularios adicionales. Para cualquier formulario suplementario que usted deba solicitar, diríjase directamente a la escuela en cuestión. Los formularios adicionales cumplimentados deberán remitirse a la escuela.

### Código DfES

Cada escuela tiene su propio código DfES. Los códigos de Lambeth aparecen en los datos de cada escuela en el folleto Secondary Schools in Lambeth. Para conocer los códigos de escuelas de otros distritos, póngase en contacto con ellas directamente o con las LA a las que pertenecen.

### Hermanos

Si su hijo tiene un hermano o hermana en una escuela secundaria

en septiembre de 2008, incluya los datos en la sección correspondiente. Se entiende por hermano a un/a hermano/a, hermanastro/a o medio hermano/a, que viva en el mismo domicilio, un niño que viva como miembro de la familia según el dictado de un tribunal, o un niño que esté a cargo de las autoridades locales y que resida en régimen de acogida en el mismo domicilio.

**Advertimos que el Admissions Team no procesa formularios fotocopiados y sólo admitirá formularios que lleven la firma original. Puede descargar formularios en [www.lambeth.gov.uk/eadmissions](http://www.lambeth.gov.uk/eadmissions). También puede realizar su solicitud electrónicamente desde este sitio web, (consulte las páginas 6 y 7 del folleto Secondary Schools in Lambeth).**

## 1 Detalles del niño, tal y como figuran en su certificado de nacimiento

Nombre(s) del niño

Apellido

Fecha de nacimiento del niño

Día	Mes	Año	Niño/Niña
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

**Este formulario sólo vale para niños nacidos entre el 01/09/96 y el 31/08/97, o que cursan el Year 6 durante el año académico 07/08**

Dirección del niño

(Debe ser la dirección donde el niño resida habitualmente. Si fuera distinta a la dirección del padre o tutor, explique el motivo. Si los padres comparten la custodia, indíquelo e incluya las dos direcciones - véase Sección 2.)

¿Tiene el padre/tutor una dirección distinta?  Sí  No (maque la opción correspondiente)

**Si la respuesta es sí, explique los motivos**

Si los padres o tutores viven en direcciones distintas, ¿comparten la custodia?

Sí  No  N/C (maque la opción correspondiente)

### Escuela primaria

Nombre de la escuela

Dirección de la escuela

(Incluya también la dirección si la escuela está fuera de Lambeth.)

Código postal

Código DfES

### Necesidades sociales/sanitarias

Si opina que existen motivos sanitarios o sociales **excepcionales** por los que su hijo debería asistir a una escuela determinada, rellene esta sección. Recuerde que **debe** aportar pruebas profesionales con esta solicitud si hubiera circunstancias sanitarias/sociales que desee que una escuela tenga en cuenta.

Es muy importante que verifique los criterios de admisión de cada escuela donde solicita plaza para ver si pueden darle prioridad de admisión en base a las necesidades sociales o sanitarias.

**Identifique la necesidad social/sanitaria que presenta su hijo.**

**¿Se trata de un niño al cuidado o bajo la tutela pública de una autoridad local?**

(marque la casilla correspondiente)

Sí  No

Si ha contestado sí, ¿qué distrito se ocupa del cuidado de su hijo?

**Debe** adjuntar a este formulario de solicitud ordinario una carta del trabajador social de su hijo confirmando que el cuidado de este niño está a cargo de las autoridades.

Esta información se tendrá en cuenta juntamente con la solicitud, ya que algunas escuelas sitúan a los niños al cuidado de las autoridades como prioritarios en sus criterios de admisión.

### Necesidades educativas especiales

**¿Recibe su hijo asistencia adicional bajo el programa School Action?**

(marque la opción correspondiente)

Sí  No

**¿Recibe su hijo asistencia adicional bajo el programa School Action Plus?**

(marque la opción correspondiente)

Sí  No

En caso afirmativo, introduzca los datos en la casilla de necesidades sociales/sanitarias (arriba).

---

**¿Tiene su hijo un certificado de necesidades educativas especiales?**

(marque la opción correspondiente)

Sí  No

Si su hijo tiene un certificado de necesidades educativas especiales, no rellene este formulario.

Llame a Lambeth Special Educational Needs Section al 020 7926 9578.

## 2 Datos de los padres/tutores

<b>Padre/tutor 1</b>	Tratamiento (rodee) <b>Mr Mrs Miss Ms</b> Otro	<input type="text"/>
Nombre	<input type="text"/>	
Apellido	<input type="text"/>	
Parentesco con el niño	<input type="text"/>	
Dirección	<input type="text"/>	
(si fuera distinta de la dirección del niño que aparece en la Sección 1)	<input type="text"/>	
	Código postal	<input type="text"/>
Teléfono (casa)	<input type="text"/>	
Teléfono (diurno)	<input type="text"/>	
Teléfono móvil	<input type="text"/>	
Correo electrónico	<input type="text"/>	

<b>Padre/tutor 2</b>	Tratamiento (rodee) <b>Mr Mrs Miss Ms</b> Otro	<input type="text"/>
Nombre	<input type="text"/>	
Apellido	<input type="text"/>	
Parentesco con el niño	<input type="text"/>	
Dirección	<input type="text"/>	
(si fuera distinta de la dirección del niño que aparece en la Sección 1)	<input type="text"/>	
	Código postal	<input type="text"/>
Teléfono (casa)	<input type="text"/>	
Teléfono (diurno)	<input type="text"/>	
Teléfono móvil	<input type="text"/>	
Correo electrónico	<input type="text"/>	

## 3 Preferencia en cuanto a escuela secundaria

**Indique hasta SEIS escuelas secundarias a las que desea solicitar plaza en orden que usted las prefiera. En este formulario debe citar todas las escuelas secundarias a las que desee solicitar plaza, tanto si se encuentran en Lambeth como en otras LA, excepto las escuelas especiales o independientes. Los detalles de su solicitud serán enviados a la autoridad local o a la escuela correspondiente. Indique la LA (es decir, la autoridad local o distrito en la que se encuentra la escuela y de la que depende) y el código DfES de cada escuela.**

Si desea explicar sus motivos de preferencia de escuela, use el espacio destinado al efecto. Los motivos pueden ser religiosos, filosóficos, de especialidad u otros. Si cree que existen motivos sanitarios, sociales o humanitarios excepcionales por los que desee que su hijo asista a un centro escolar determinado, como se indica en la Sección 1, marque su preferencia en la casilla de abajo y aporte los documentos necesarios que justifiquen su elección.

**Preferencia 1**

Nombre de la escuela

Distrito de la escuela

Código DfES

**Datos de los hermanos que cursan estudios en esta escuela y que lo seguirán haciendo en el año académico 2008/09**

Nombre del hermano

Apellido del hermano

Día Mes Año Niño/Niña

Fecha de nacimiento del hermano

¿Desea identificar alguna necesidad social o sanitaria según lo indicado en la Sección 1 para solicitar plaza en esta escuela?

**Sí**  **No** (maque la opción correspondiente)

Motivos de la elección (opcionales)

**Preferencia 2**

Nombre de la escuela

Distrito de la escuela

Código DfES

**Datos de los hermanos que cursan estudios en esta escuela y que lo seguirán haciendo en el año académico 2008/09**

Nombre del hermano

Apellido del hermano

Día Mes Año Niño/Niña

Fecha de nacimiento del hermano

¿Desea identificar alguna necesidad social o sanitaria según lo indicado en la Sección 1 para solicitar plaza en esta escuela?

**Sí**  **No** (maque la opción correspondiente)

Motivos de la elección (opcionales)

**Preferencia 3**

Nombre de la escuela

Distrito de la escuela

Código DfES

**Datos de los hermanos que cursan estudios en esta escuela y que lo seguirán haciendo en el año académico 2008/09**

Nombre del hermano

Apellido del hermano

Día Mes Año Niño/Niña

Fecha de nacimiento del hermano

¿Desea identificar alguna necesidad social o sanitaria según lo indicado en la Sección 1 para solicitar plaza en esta escuela?

**Sí**  **No** (maque la opción correspondiente)

Motivos de la elección (opcionales)

**Preferencia 4**

Nombre de la escuela

Distrito de la escuela

Código DfES

**Datos de los hermanos que cursan estudios en esta escuela y que lo seguirán haciendo en el año académico 2008/09**

Nombre del hermano

Apellido del hermano

Día Mes Año Niño/Niña

Fecha de nacimiento del hermano

¿Desea identificar alguna necesidad social o sanitaria según lo indicado en la Sección 1 para solicitar plaza en esta escuela?

**Sí**  **No** (maque la opción correspondiente)

Motivos de la elección (opcionales)

**Preferencia 5**

Nombre de la escuela

Distrito de la escuela

Código DfES

**Datos de los hermanos que cursan estudios en esta escuela y que lo seguirán haciendo en el año académico 2008/09**

Nombre del hermano

Apellido del hermano

Día Mes Año Niño/Niña

Fecha de nacimiento del hermano

¿Desea identificar alguna necesidad social o sanitaria según lo indicado en la Sección 1 para solicitar plaza en esta escuela?

**Sí**  **No** (maque la opción correspondiente)

Motivos de la elección (opcionales)

**Preferencia 6**

Nombre de la escuela

Distrito de la escuela

Código DfES

**Datos de los hermanos que cursan estudios en esta escuela y que lo seguirán haciendo en el año académico 2008/09**

Nombre del hermano

Apellido del hermano

Día Mes Año Niño/Niña

Fecha de nacimiento del hermano

¿Desea identificar alguna necesidad social o sanitaria según lo indicado en la Sección 1 para solicitar plaza en esta escuela?

**Sí**  **No** (maque la opción correspondiente)

Motivos de la elección (opcionales)

Indique el nombre de cualquier otra escuela a la que haya solicitado plaza y que no haya citado todavía en este formulario (como escuelas independientes).

Lista de comprobaciones. Antes de devolvernos el formulario, recuerde:

- Conozca a fondo cada uno de los centros escolares que le interesan. Para ello, lea los prospectos que podrán facilitarle o el folleto de transferencia a secundaria. Si se trata de una escuela no perteneciente a Lambeth, pida información a dicho centro o su autoridad educativa local.
- Compruebe que la dirección de su hijo queda dentro del distrito de Lambeth.
- Compruebe que su hijo reúne los requisitos de admisión de las escuelas a las que opta.
- Rellene todas las secciones aplicables de este formulario, incluido el nombre del niño en la portada. Si no cumple el formulario debidamente podría dificultar su tramitación.
- Adjunte las pruebas justificantes necesarias (como una carta del médico de familia o especialista que apoye una demanda por motivos sanitarios).
- Obtenga y rellene formularios adicionales de escuelas que los exijan. Remítalos a las escuelas correspondientes antes de que venza el plazo establecido para ello.
- Sólo si usted adjunta un sobre a su nombre y debidamente franqueado podemos enviarle un aviso que demuestre que Lambeth Schools Admission Team ha recibido este formulario.

**El formulario de solicitud debidamente cumplimentado deberá enviarse antes del viernes 19 de octubre de 2007 a:**

**Por correo postal:** Lambeth Schools Admissions Team, Social Inclusion Service, 4th Floor, International House, Canterbury Crescent, London SW9 7QE

**En persona:** One Stop Shop, Ground Floor, International House, Canterbury Crescent, London SW9 7QE (lunes a jueves 9.30am-4.30pm; viernes 11am-4.30pm)

**Enviaremos las cartas con los resultados el 3 de marzo de 2008 a los solicitantes que hayan remitido sus formularios dentro de plazo. Los formularios de solicitud ordinarios recibidos después del 19 de octubre de 2007 se considerarán fuera de plazo y no se procesarán hasta después del 3 de marzo de 2008, una vez se hayan cursado las de los solicitantes dentro de plazo.**

## 4 Declaración y firma del padre/tutor

- **ANTES de firmar esta sección, asegúrese de haber leído toda la lista de comprobaciones**
- He rellenado todas las secciones de este formulario y he escrito el nombre de mi hijo en la portada.
- Deseo solicitar plaza en cada una de las escuelas citadas en la Sección 3; estas escuelas aparecen según mi orden de preferencia.
- Entiendo que una vez enviada, después del 19 de octubre de 2007, no se permiten cambios en cuanto a preferencias. Ello se debe a los procesos implicados en el programa de admisiones coordinado para Londres.
- Certifico que soy la persona que ostenta la patria potestad del niño cuyo nombre figura en la Sección 1 y que vive en el distrito de Lambeth, y que, a mi leal saber y entender, la información proporcionada es veraz.
- **Soy consciente de que toda infamación falsa o deliberadamente engañosa y/o información complementaria que incluya en este formulario puede resultar en una invalidación de la solicitud o en la retirada de una oferta de plaza.**

Firma del padre/tutor  Fecha 

Día	Mes	Año
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

La información suministrada será utilizada con fines oficiales según contempla la Ley de Protección de Datos de 1998.

**El formulario de solicitud ordinario debidamente cumplimentado deberá enviarse antes del viernes 19 de octubre de 2007.**